

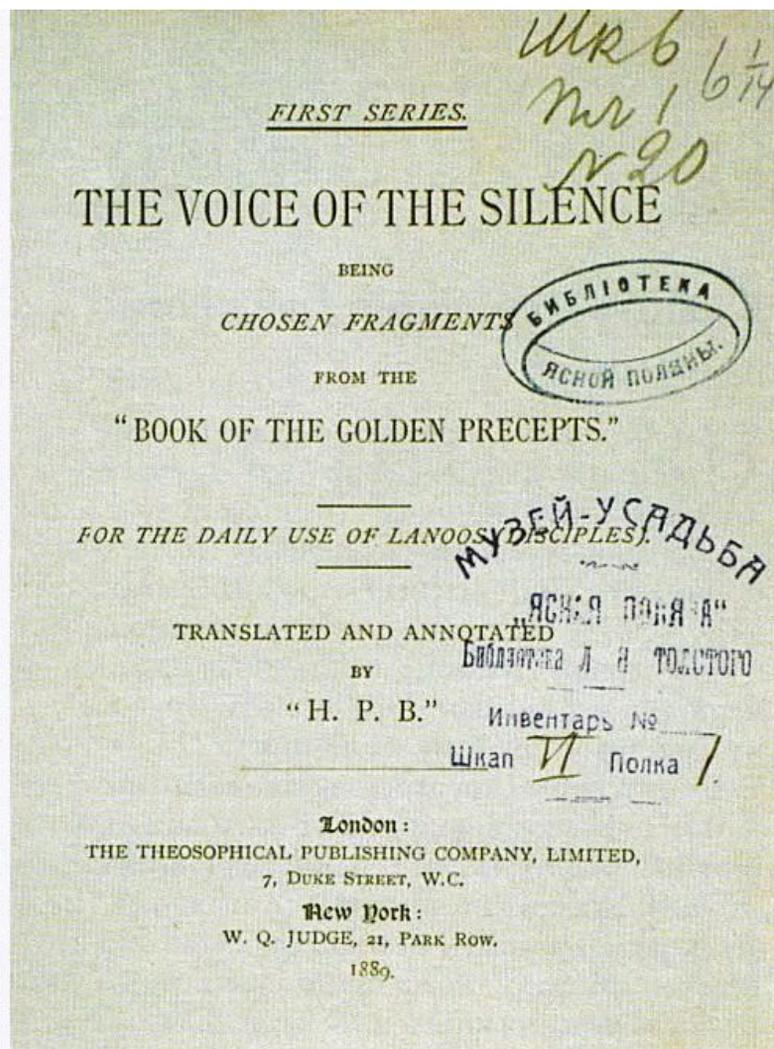
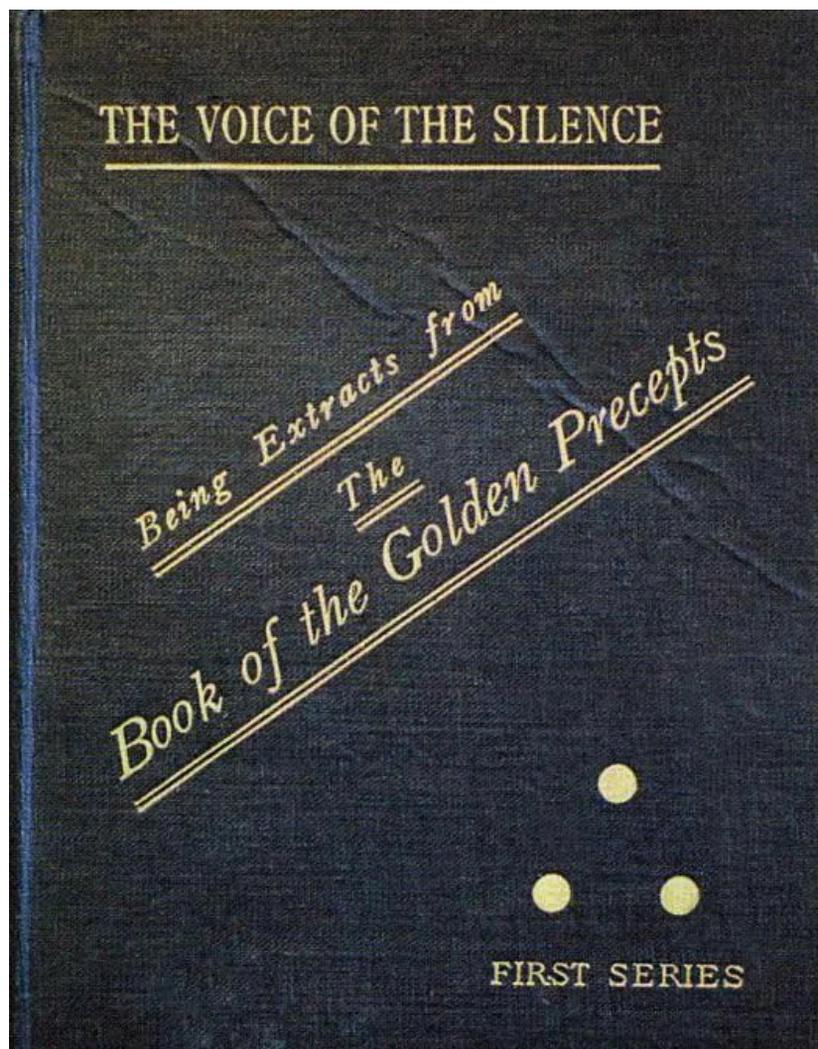
秘苑玫瑰062 | 寂静之声·禅之道·铃木大拙

Original 周宇Joeyl 秘苑玫瑰 2023-05-07 10:56 Posted on 加拿大

收录于合集

#神秘主义

63个 >



Voice of the Silence, by H.P. Blavatsky, 1889

01

在灵魂能够看见之前，必须先达到内在的和谐，让肉眼对所有的幻觉视而不见；在灵魂能够听见之前，必须对大象的愤怒咆哮、金色萤火虫的银铃低语都充耳不闻；在灵魂能够理解和记忆之前，必须跟沉默的说话者合拍，就像陶匠的思想塑造了粘土的形状。然后，灵魂就会理解和记忆，内在之耳就会获知寂静之声。

这些诗意的文字，摘录自布拉瓦茨基夫人1889年的著作《寂静之声》（*The Voice of the Silence*），她说这本书跟《慈岩之书》[\[?\]](#)一样是从古籍的片段翻译而来。古籍用一种的神圣文字（*Senzar*）写成，那是一种图画式的表意文字，据说是来自失落的亚特兰蒂斯文明。1880

年，她跟证道学协会的另一个创始人奥尔科特 (*Henry S. Olcott, 1832-1907*) 都在锡兰皈依成为佛教徒。这个皈依原本是作为一个公共事件来对待，因为奥尔科特有志于在个殖民地复兴其文化，在锡兰投入了大量努力来进行相关的佛学教。证道学与佛学在信仰上殊途同归，以至于一些著名的佛学大师认为《寂静之声》是真正的菩萨道，与《心经》异曲同工。

这本书重点提倡了冥想的重要性，这「声」是宇宙至终精神透过内在高我而表达出来的声音，引导寻求者踏上精神启蒙和觉悟真理的路。现实生活的声色形成纷乱的干扰，让我们听不到那些微妙的声音，就像白昼总是会遮蔽了星光。然而静心内省，通过恰当的练习和彻底的专注，当心灵沉入最寂静的暗夜，就可以听到。

这要求我们逐渐卸下一层层遮挡的幔帐，换言之，让自己的觉识一层层地突破幻象。我们的肉身、星光体和精神体，都有各自相应的幻象之海，《寂静之声》比喻我们要经过的三个殿堂：第一个殿堂是感官世界，我们不能把欲望的烈火当作那照亮生命的日光，正如佛家说的「爱惜飞蛾纱罩灯」在本质上是关于呵护生命追求的比喻；第二个殿堂是心灵世界，这里生长着美丽的花朵、但是花朵之下却又有毒蛇盘绕，也就是心灵世界里的幻象，由我们的思想形式所创造、吸引而来。

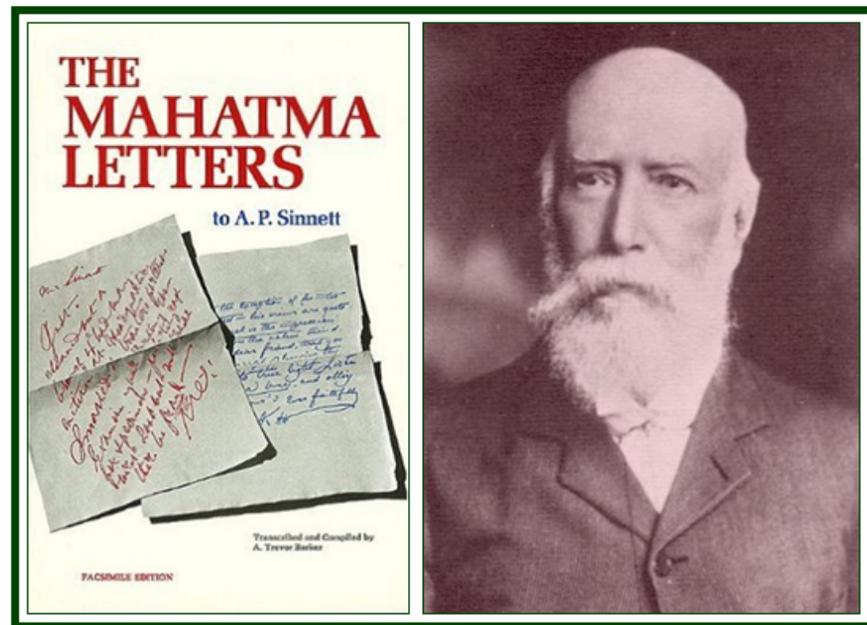
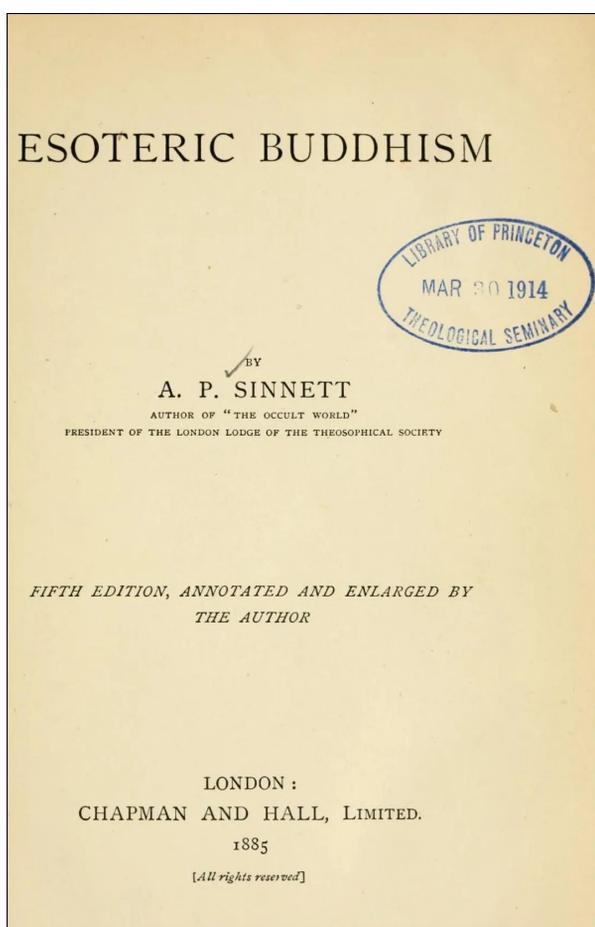


利德比特在诠释《寂静之书》时，对心灵世界的幻象做了这样的解释：第一个首当其冲的危险是自命不凡，全能者选择了自己承担对世界的重要使命，赋予了绝不会出错的洞察力，在天使的指导下被选为某个新团体的创始人；第二个危险是无知，对于自己在星光界所见所闻缺乏判断力，会严肃地散播谬论，会将抄写本上的格言放大为神圣智慧的片段，将最普通类型的陈词滥调放大为天使般的信息；第三个危险是不洁，不论思想、意图和生活方面的纯洁无私都是必要的，否则就难以抵御卑劣或邪恶的事物，不可避免地会将周围无形世界上最坏的东西吸引到自己身上。正如《金刚经》所说，凡所有相、皆属虚妄，这些幻象都会阻挡进一步的求索。

第三个殿堂是智慧的殿堂，是真正的幸福、理解和力量所在。在那里，头脑停止了制造思想形式，像一面镜面般的湖水。真理之光以不灭的荣耀闪耀，水面把自由与喜乐之光反射到了生活的世界。但是对于更深邃的求道者来说，这里也不是驻足的地方，而是要继续进入人格涅槃的境界。

证道学协会的伟大女性之一、英国作家及妇女投票运动先驱克拉拉·科德（*Clara Codd, 1876-1971*），在注释《寂静之声》时写道，「神秘学的第一步就是认识到我们总是在不断地自欺，真正的神秘学是要在思想和行动上无条件地放弃自我」。幻象之海是玛拉（*Mara*）的世界，在通俗宗教中他是恶魔，但在深奥哲学中他是人的恶习的拟人化，字面意思是杀死灵魂的东西，他被描绘成一位头戴王冠的国王，王冠上闪耀着宝石的光泽，使观看它的人眼花缭乱，人们因为迷恋这些诱惑而迷失了自己的本心和使命。

书中说，「在你成为道路本身之前，你不能在这条道路上旅行」。每个人都是自己的路，也必须寻求自己的路。人格在一生中发展成为相当确定的存在，具有确定的身体、星体和精神形态、职业和习惯。但人格并不是内住的生命，而是道路本身，生命要将人格用作实现精神目的的途径。摆脱人格束缚，他将成为一个「行者」，拥有风的形体，可以听到上至神灵、下至蚂蚁的声音，他将循着声音的阶梯，从夜莺的甜美歌声、海妖被囚禁在壳中的哀怨悠扬到笛声、喇叭声和雷云的沉闷隆隆声，最后直到无声之声，与道合一。



A. P. Sinnett

证道学和佛教从一开始就融洽地伴行，早期领袖之一辛内特（*Alfred Percy Sinnett, 1840-1921*）在1883年出版的一本书就名为《密宗佛学》（*Esoteric Buddhism*），不过这本书主要是人类种族进化史、人的七层身体等证道学内容。辛内特是当时英国的一个报纸编辑，素来对通灵和神秘学感兴趣，1879年，在读到《伊西丝揭秘》一书之后，慕名拜访了正好在伦敦访问的两位证道学创始人——布拉瓦茨基和奥尔科特。这次访问开启了辛内特夫妇与证道学协会的终生渊源，而且从1880年开始，他委托布拉瓦茨基作为中介，与库图米大师、摩尔亚大师等通信，这些通信成为《密宗佛学》一书的内容基础，原件如今收藏在大英图书馆。

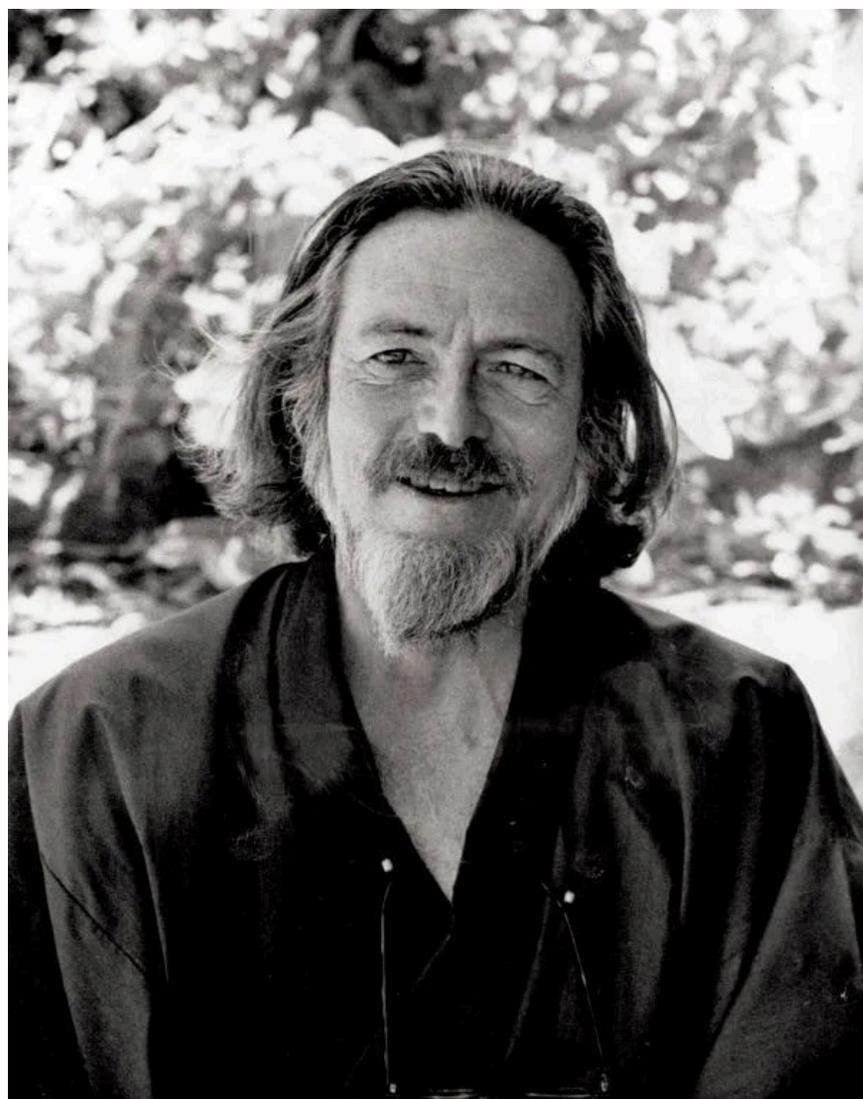
《密宗佛学》的主要内容，后来在布拉瓦茨基的《秘密教义》中得到了详细的阐述。业力和轮回这两个核心的佛教观念，也进入了证道学的框架。业力是决定轮回的因果法则，跟人的七层身体相应，而轮回是人类种族进化的途径，融入七个根种族的宇宙图景。但《密宗佛学》并不是真正的密宗佛学，反而《寂静之声》才是，它关注的是涅槃、解脱，以及「与道合一」这个传统的神秘主义追求。正如每个人是自己的路，密宗需要导师针对个人的恰当指引，但它最终的目标依然是开悟和富有同情心的生活，是入世而非逃离。

证道学发展的早期正值世纪之交，新旧思想频繁碰撞，创始者们带着神圣事业的使命感投入启蒙大众和改变社会的努力，从欧洲大陆、印度半岛直到美国，包括妇女解放运动、印度民

族独立运动、斯里兰卡佛教复兴运动、美国废奴运动等。他们对即将到来的伟大时代充满希望和勇气，理想是让真正更多有灵性的人在地上辐射光芒，真正成为人类兄弟的守护者。



Travers Christmas Humphreys



Alan Watts

1924年，伦敦的证道学分会主席汉弗莱斯（*Travers C. Humphreys, 1901-1983*）建立了包括佛教会在内的青年会所，以推广佛学和证道学。年轻的克里希那穆提，曾担任过他所创建的国际青年证道学会的首任主席。汉弗莱斯对《寂静之声》极其推崇，布拉瓦茨基的照片一直挂在他的床头。他继承了奥尔科特的事业追求，以敏锐的法律头脑和深刻的精神洞察力编撰了《佛教十二要义》，并在访问东方期间与每一位佛学导师见面。作为一位孜孜不倦的居士，他还为佛学和证道学期刊做编辑，并出版了不少佛学专著。

根据汉弗莱斯的说法，证道学和佛教在概念上是相同的：单子在经历了许多化身后，最终回归于无，个体意识是短暂和不真实，业力和轮回是一个基本规律，最终通过涅槃达到彻底的悟道。这些关于实相的教义深深吸引了一个天资聪颖的少年，使他15岁就加入了这个佛学会所，并开始跟随他接受了更多灵性导师的引导。他就是禅宗在美国推广的关键人物之一，阿兰·沃茨（*Alan Watts, 1915-1973*）。

沃茨成长于田园环境，从小对神秘和终极问题感兴趣。从中国归来的传教士，把来自东方的

山水画和刺绣送给他的母亲，那是当时在英国能看到的为数不多的几幅中国画之一，这些画深深地吸引了他，他写道：「我对中国和日本艺术中某种清澈、透明和旷阔的审美着迷」。这些作品艺术强调人与自然之间的参与关系，这是贯穿沃茨一生的主题，也是他经常写作的主题。1936年，年仅21岁的沃茨就参加了在伦敦大学举行的世界信仰大会，在那里见到了著名的日本禅师铃木大拙（*D. T. Suzuki, 1870-1966*）。同年，沃茨就出版了自己的第一部专著《禅宗精神》。铃木大拙认为，与印度的僧侣们不同，中国的僧侣们从事劳动、建筑、耕种和行医等世俗的工作，从禅宗中寻求的启蒙必须很好地经受住日常生活的考验和潜在的挫折；此外，与西方传统相比，东方的禅学思想还跟道家结合，更加对自然有亲切、敏感及和谐。这些都与沃茨的追寻不谋而合。

沃茨他一生写了许多关于宗教和哲学的书籍，最著名的畅销书是1957年的《禅之道》（*The Way of Zen*）。他的核心理念是，生活、工作和艺术这些具体的实践，与精神灵性方面的专注是一体的。《寂静之声》讲述的专注与冥想，是禅宗强调的开悟方式，因此，他的导师汉弗莱斯在后期也自然而然地转向了禅宗。而在另一方面，铃木大拙对于强调直觉体验的西方神秘主义也感到共鸣，早在1924年，当汉弗莱斯在伦敦建立佛学会所的时候，铃木大拙夫妇则在东京建立了证道学会所。在不同的地方，他们做着同一件事，那就是对于共通真知的参悟，对于一切哲学和宗教的终极本质的深信不疑。



Beatrice Lane Suzuki and D. T. Suzuki

1893年，第一次世界宗教大会在芝加哥召开，试图在全球的信仰之间建立对话，全球各大宗教信仰基本都有派代表参加。其中，由僧人和居士组成的日本代表团，代表日本的宗教门派，为首的名叫宗演禅师，他写了一篇关于因果法则的文章，由大会宣读。这次会议上他遇到一位出版商保罗·卡鲁斯（*Paul Carus*），希望他介绍一个懂英语的学生去美国，讲授关于禅宗的内容。宗演就把自己的学生、这篇演讲稿的翻译者介绍给了对方。这个学生就是铃木

大拙。

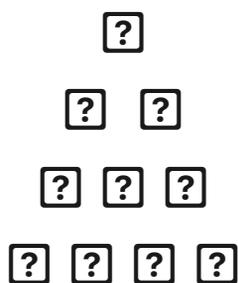
在美国，原本默默无闻的铃木，从为卡鲁斯的出版公司担任翻译开始，最终成为西方禅宗的首要传播者。他首先翻译了道家的经典《道德经》，然后自己创作了《大乘佛教纲要》。卡鲁斯自己也受宗教大会精神的启发，以圣经福音书的文体为蓝本，创作了一本《佛陀福音》（*The Gospel of Buddha*），讲述释迦牟尼的故事和教导。这都是佛学于世纪之交在西方世界推广的一部分。铃木大拙长期在欧美讲学，他的著述汇集成《禅宗随笔》等书，对西方社会文化产生了不小的影响。

事实上，铃木还有一个重要的帮手，那就是他的妻子，证道学者碧翠丝（*Beatrice Erskine Lane Suzuki, 1878-1939*）。她是女子学院的高才生，对东方哲学感兴趣，在就读文科硕士期间跟铃木大拙相识。结婚后，她长期在日本居住并跟随大师参禅，法名青莲。他们共同创建了会所、编辑期刊，传播证道学和佛学。只不过，证道学在日本的传播并不顺利，因为跟佛学太相似，证道学更多像是佛学的变体而不是作为新生事物。但她一直保持着对证道学的热情，并曾任日本证道学协会会长。

碧翠丝曾经透露，铃木当初送给她的第一份礼物，就是《寂静之书》，他说这本书讲了佛学的精华。她在回忆录中曾写道，坐在日本的禅堂里都是美妙的，这里有一种其他地方无法完全复制的气氛——寂静的房间，昏暗的灯光，淡淡的粗香，凉爽的空气，从远处传来的夜晚的各种街市声音，全都融入你，你也融入其中。她把自己的毕生精力投入到编辑、翻译和创作之中，愿众生闻法证悟的理想追求一直是她的人生动力。碧翠丝去世的时候，《美国证道学者》（*American Theosophist*）杂志为她发布的讣文这样写道：她的遗愿一定跟求道的追求是一致的，「只有一条路通向真道，在那条路的尽头，你听得到寂静之声」。



神秘主义读本《秘苑玫瑰》独家公众号



收录于合集 [#神秘主义](#) 63

[< 上一篇 · 秘苑玫瑰061 | 圣日耳曼 · 我是临在 · 扬升大师](#)

